

# Conférence générale

**GC(56)/RES/8**

Septembre 2012

**Distribution générale**

Français

Original : anglais

---

## Cinquante-sixième session ordinaire

Point 12 de l'ordre du jour  
(GC(56)/19)

# Barème des quotes-parts pour les contributions des États Membres en 2013

**Résolution adoptée le 20 septembre 2012, à la septième séance plénière**

### La Conférence générale,

Appliquant les principes qu'elle a établis pour fixer les contributions des États Membres au budget ordinaire de l'Agence<sup>1</sup>,

1. Décide que la quote-part de base de chaque État Membre et le barème des quotes-parts pour les contributions des États Membres au budget ordinaire de l'Agence en 2013 seront ceux qui sont indiqués dans l'annexe 1 de la présente résolution ; et
2. Décide, conformément à l'article 5.09 du Règlement financier<sup>2</sup>, que si un État devient Membre de l'Agence avant le 31 décembre 2012 ou en 2013, il lui sera demandé selon le cas
  - a) Une avance ou des avances au Fonds de roulement, conformément à l'article 7.04 du Règlement financier<sup>2</sup> ; et
  - b) une contribution ou des contributions au budget ordinaire de l'Agence, conformément aux principes et aux dispositions que la Conférence générale a établis pour le calcul des contributions des Membres.

---

<sup>1</sup> BRésolution GC(III)/RES/50 telle que modifiée par la résolution GC(XXI)/RES/351, et résolution GC(39)/RES/11 telle que modifiée par les résolutions GC(44)/RES/9 et GC(47)/RES/5.

<sup>2</sup> INFCIRC/8/Rev.3.

ANNEXE 1

**BARÈME DES QUOTES-PARTS EN 2013**

| Membre                               | Quote-part de base % | Barème % | Contribution au budget ordinaire |   |            |
|--------------------------------------|----------------------|----------|----------------------------------|---|------------|
|                                      |                      |          | €                                | + | \$         |
| Afghanistan, République islamique d' | 0,004                | 0,003    | 9 545                            |   | 2 167      |
| Afrique du Sud                       | 0,371                | 0,325    | 907 389                          |   | 206 606    |
| Albanie                              | 0,010                | 0,009    | 24 458                           |   | 5 569      |
| Algérie                              | 0,123                | 0,108    | 300 832                          |   | 68 498     |
| Allemagne                            | 7,728                | 7,885    | 21 969 615                       |   | 5 079 235  |
| Angola                               | 0,010                | 0,009    | 23 862                           |   | 5 419      |
| Arabie saoudite                      | 0,800                | 0,723    | 2 018 675                        |   | 461 194    |
| Argentine                            | 0,277                | 0,250    | 698 966                          |   | 159 689    |
| Arménie                              | 0,005                | 0,004    | 12 229                           |   | 2 785      |
| Australie                            | 1,863                | 1,901    | 5 296 247                        |   | 1 224 459  |
| Autriche                             | 0,820                | 0,837    | 2 331 143                        |   | 538 945    |
| Azerbaïdjan                          | 0,014                | 0,012    | 34 242                           |   | 7 797      |
| Bahreïn                              | 0,038                | 0,038    | 105 906                          |   | 24 439     |
| Bangladesh                           | 0,010                | 0,009    | 23 862                           |   | 5 419      |
| Bélarus                              | 0,040                | 0,035    | 97 832                           |   | 22 275     |
| Belgique                             | 1,036                | 1,057    | 2 945 204                        |   | 680 913    |
| Belize                               | 0,001                | 0,001    | 2 445                            |   | 557        |
| Bénin                                | 0,003                | 0,003    | 7 159                            |   | 1 626      |
| Bolivie                              | 0,007                | 0,006    | 17 120                           |   | 3 898      |
| Bosnie-Herzégovine                   | 0,013                | 0,011    | 31 795                           |   | 7 239      |
| Botswana                             | 0,017                | 0,015    | 41 579                           |   | 9 467      |
| Brésil                               | 1,553                | 1,403    | 3 918 753                        |   | 895 292    |
| Burkina Faso                         | 0,003                | 0,003    | 7 159                            |   | 1 626      |
| Burundi                              | 0,001                | 0,001    | 2 386                            |   | 542        |
| Cambodge                             | 0,003                | 0,003    | 7 159                            |   | 1 626      |
| Cameroun                             | 0,011                | 0,010    | 26 904                           |   | 6 126      |
| Canada                               | 3,091                | 3,153    | 8 787 282                        |   | 2 031 563  |
| Chili                                | 0,227                | 0,205    | 572 799                          |   | 130 864    |
| Chine                                | 3,074                | 2,690    | 7 518 366                        |   | 1 711 880  |
| Chypre                               | 0,044                | 0,045    | 125 082                          |   | 28 919     |
| Colombie                             | 0,139                | 0,122    | 339 965                          |   | 77 408     |
| Congo                                | 0,003                | 0,003    | 8 361                            |   | 1 930      |
| Corée, République de                 | 2,178                | 2,178    | 6 070 121                        |   | 1 400 752  |
| Costa Rica                           | 0,033                | 0,029    | 80 711                           |   | 18 377     |
| Côte d'Ivoire                        | 0,010                | 0,009    | 24 458                           |   | 5 569      |
| Croatie                              | 0,093                | 0,081    | 227 458                          |   | 51 791     |
| Cuba                                 | 0,068                | 0,060    | 166 314                          |   | 37 869     |
| Danemark                             | 0,709                | 0,723    | 2 015 587                        |   | 465 991    |
| Dominique                            | 0,001                | 0,001    | 2 787                            |   | 644        |
| Égypte                               | 0,091                | 0,080    | 222 567                          |   | 50 677     |
| El Salvador                          | 0,018                | 0,016    | 44 024                           |   | 10 024     |
| Émirats arabes unis                  | 0,377                | 0,385    | 1 071 759                        |   | 247 784    |
| Équateur                             | 0,038                | 0,033    | 92 940                           |   | 21 162     |
| Érythrée                             | 0,001                | 0,001    | 2 386                            |   | 542        |
| Espagne                              | 3,062                | 3,124    | 8 704 840                        |   | 2 012 503  |
| Estonie                              | 0,038                | 0,033    | 92 940                           |   | 21 162     |
| États-Unis d'Amérique                | 25,000               | 25,509   | 71 071 493                       |   | 16 431 280 |
| Éthiopie                             | 0,008                | 0,007    | 19 090                           |   | 4 334      |
| Fédération de Russie                 | 1,544                | 1,575    | 4 389 380                        |   | 1 014 797  |

## ANNEXE 1

**BARÈME DES QUOTES-PARTS EN 2013**

| Membre                                  | Quote-part de base % | Barème % | Contribution au budget ordinaire |   |           |
|-----------------------------------------|----------------------|----------|----------------------------------|---|-----------|
|                                         |                      |          | €                                | + | \$        |
| Finlande                                | 0,545                | 0,556    | 1 549 359                        |   | 358 201   |
| France                                  | 5,901                | 6,020    | 16 775 718                       |   | 3 878 439 |
| Gabon                                   | 0,013                | 0,012    | 32 803                           |   | 7 494     |
| Géorgie                                 | 0,006                | 0,005    | 14 675                           |   | 3 341     |
| Ghana                                   | 0,006                | 0,005    | 14 675                           |   | 3 341     |
| Grèce                                   | 0,666                | 0,666    | 1 856 152                        |   | 428 329   |
| Guatemala                               | 0,027                | 0,024    | 66 037                           |   | 15 036    |
| Haïti                                   | 0,003                | 0,003    | 7 159                            |   | 1 626     |
| Honduras                                | 0,008                | 0,007    | 19 567                           |   | 4 455     |
| Hongrie                                 | 0,280                | 0,253    | 706 536                          |   | 161 417   |
| Îles Marshall                           | 0,001                | 0,001    | 2 445                            |   | 557       |
| Inde                                    | 0,515                | 0,451    | 1 259 583                        |   | 286 799   |
| Indonésie                               | 0,229                | 0,200    | 560 087                          |   | 127 528   |
| Iran, République islamique d'           | 0,225                | 0,197    | 550 303                          |   | 125 301   |
| Iraq                                    | 0,019                | 0,017    | 46 470                           |   | 10 581    |
| Irlande                                 | 0,480                | 0,490    | 1 364 575                        |   | 315 481   |
| Islande                                 | 0,040                | 0,041    | 113 712                          |   | 26 289    |
| Israël                                  | 0,370                | 0,378    | 1 051 859                        |   | 243 184   |
| Italie                                  | 4,818                | 4,915    | 13 696 902                       |   | 3 166 636 |
| Jamaïque                                | 0,013                | 0,011    | 31 795                           |   | 7 239     |
| Japon                                   | 12,077               | 12,322   | 34 333 211                       |   | 7 937 621 |
| Jordanie                                | 0,013                | 0,011    | 31 795                           |   | 7 239     |
| Kazakhstan                              | 0,073                | 0,064    | 178 543                          |   | 40 653    |
| Kenya                                   | 0,011                | 0,010    | 26 904                           |   | 6 126     |
| Kirghistan                              | 0,001                | 0,001    | 2 445                            |   | 557       |
| Koweït                                  | 0,253                | 0,258    | 719 244                          |   | 166 284   |
| L'ex-République yougoslave de Macédoine | 0,007                | 0,006    | 17 120                           |   | 3 898     |
| Lesotho                                 | 0,001                | 0,001    | 2 386                            |   | 542       |
| Lettonie                                | 0,037                | 0,032    | 90 494                           |   | 20 605    |
| Liban                                   | 0,032                | 0,028    | 78 265                           |   | 17 821    |
| Libéria                                 | 0,001                | 0,001    | 2 386                            |   | 542       |
| Libye                                   | 0,124                | 0,112    | 312 894                          |   | 71 485    |
| Liechtenstein                           | 0,009                | 0,009    | 25 590                           |   | 5 916     |
| Lituanie                                | 0,063                | 0,055    | 154 085                          |   | 35 084    |
| Luxembourg                              | 0,087                | 0,089    | 247 325                          |   | 57 180    |
| Madagascar                              | 0,003                | 0,003    | 7 159                            |   | 1 626     |
| Malaisie                                | 0,244                | 0,221    | 615 696                          |   | 140 664   |
| Malawi                                  | 0,001                | 0,001    | 2 386                            |   | 542       |
| Mali                                    | 0,003                | 0,003    | 7 159                            |   | 1 626     |
| Malte                                   | 0,016                | 0,014    | 40 373                           |   | 9 224     |
| Maroc                                   | 0,056                | 0,049    | 136 964                          |   | 31 186    |
| Maurice                                 | 0,011                | 0,010    | 26 904                           |   | 6 126     |
| Mauritanie, République islamique de     | 0,001                | 0,001    | 2 386                            |   | 542       |
| Mexique                                 | 2,271                | 2,052    | 5 730 513                        |   | 1 309 212 |
| Monaco                                  | 0,003                | 0,003    | 8 530                            |   | 1 972     |
| Mongolie                                | 0,002                | 0,002    | 4 892                            |   | 1 114     |
| Monténégro                              | 0,004                | 0,004    | 9 783                            |   | 2 227     |
| Mozambique                              | 0,003                | 0,003    | 7 159                            |   | 1 626     |
| Myanmar                                 | 0,006                | 0,005    | 14 317                           |   | 3 251     |
| Namibie                                 | 0,008                | 0,007    | 19 567                           |   | 4 455     |

ANNEXE 1

**BARÈME DES QUOTES-PARTS EN 2013**

| Membre                                              | Quote-part de base % | Barème % | Contribution au budget ordinaire |   |           |
|-----------------------------------------------------|----------------------|----------|----------------------------------|---|-----------|
|                                                     |                      |          | €                                | + | \$        |
| Népal                                               | 0,006                | 0,005    | 14 317                           |   | 3 251     |
| Nicaragua                                           | 0,003                | 0,003    | 7 159                            |   | 1 626     |
| Niger                                               | 0,002                | 0,002    | 4 773                            |   | 1 084     |
| Nigeria                                             | 0,075                | 0,066    | 183 434                          |   | 41 767    |
| Norvège                                             | 0,839                | 0,856    | 2 385 163                        |   | 551 435   |
| Nouvelle-Zélande                                    | 0,263                | 0,268    | 747 674                          |   | 172 858   |
| Oman                                                | 0,083                | 0,083    | 231 322                          |   | 53 380    |
| Ouganda                                             | 0,006                | 0,005    | 14 317                           |   | 3 251     |
| Ouzbékistan                                         | 0,010                | 0,009    | 24 458                           |   | 5 569     |
| Pakistan                                            | 0,079                | 0,069    | 193 218                          |   | 43 994    |
| Palaos                                              | 0,001                | 0,001    | 2 523                            |   | 577       |
| Panama                                              | 0,021                | 0,018    | 51 362                           |   | 11 695    |
| Papouasie-Nouvelle-Guinée                           | 0,002                | 0,002    | 5 574                            |   | 1 286     |
| Paraguay                                            | 0,007                | 0,006    | 17 120                           |   | 3 898     |
| Pays-Bas                                            | 1,788                | 1,824    | 5 083 034                        |   | 1 175 165 |
| Pérou                                               | 0,087                | 0,076    | 212 784                          |   | 48 450    |
| Philippines                                         | 0,087                | 0,076    | 212 784                          |   | 48 450    |
| Pologne                                             | 0,798                | 0,699    | 1 951 743                        |   | 444 399   |
| Portugal                                            | 0,492                | 0,492    | 1 371 212                        |   | 316 423   |
| Qatar                                               | 0,130                | 0,133    | 369 576                          |   | 85 444    |
| République arabe syrienne                           | 0,024                | 0,021    | 58 699                           |   | 13 365    |
| République centrafricaine                           | 0,001                | 0,001    | 2 386                            |   | 542       |
| République de Moldova                               | 0,002                | 0,002    | 4 892                            |   | 1 114     |
| République démocratique du Congo                    | 0,003                | 0,003    | 7 159                            |   | 1 626     |
| République démocratique populaire lao               | 0,001                | 0,001    | 2 386                            |   | 542       |
| République dominicaine                              | 0,040                | 0,035    | 97 832                           |   | 22 275    |
| République tchèque                                  | 0,336                | 0,304    | 847 844                          |   | 193 702   |
| République-Unie de Tanzanie                         | 0,008                | 0,007    | 19 090                           |   | 4 334     |
| Roumanie                                            | 0,171                | 0,150    | 418 231                          |   | 95 229    |
| Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord | 6,365                | 6,494    | 18 094 803                       |   | 4 183 403 |
| Rwanda                                              | 0,001                | 0,001    | 2 386                            |   | 542       |
| Saint-Siège                                         | 0,001                | 0,001    | 2 840                            |   | 657       |
| Sénégal                                             | 0,006                | 0,005    | 14 317                           |   | 3 251     |
| Serbie                                              | 0,036                | 0,032    | 88 049                           |   | 20 048    |
| Seychelles                                          | 0,002                | 0,002    | 5 047                            |   | 1 153     |
| Sierra Leone                                        | 0,001                | 0,001    | 2 386                            |   | 542       |
| Singapour                                           | 0,323                | 0,330    | 918 246                          |   | 212 292   |
| Slovaquie                                           | 0,137                | 0,120    | 335 074                          |   | 76 294    |
| Slovénie                                            | 0,099                | 0,101    | 281 445                          |   | 65 068    |
| Soudan                                              | 0,010                | 0,009    | 23 862                           |   | 5 419     |
| Sri Lanka                                           | 0,018                | 0,016    | 44 024                           |   | 10 024    |
| Suède                                               | 1,025                | 1,046    | 2 913 934                        |   | 673 683   |
| Suisse                                              | 1,089                | 1,111    | 3 095 877                        |   | 715 747   |
| Tadjikistan                                         | 0,002                | 0,002    | 4 892                            |   | 1 114     |
| Tchad                                               | 0,002                | 0,002    | 4 773                            |   | 1 084     |
| Thaïlande                                           | 0,201                | 0,176    | 491 605                          |   | 111 935   |
| Tunisie                                             | 0,029                | 0,025    | 70 928                           |   | 16 150    |
| Turquie                                             | 0,595                | 0,521    | 1 455 246                        |   | 331 349   |
| Ukraine                                             | 0,084                | 0,074    | 205 446                          |   | 46 779    |
| Uruguay                                             | 0,026                | 0,023    | 65 606                           |   | 14 989    |

## ANNEXE 1

**BARÈME DES QUOTES-PARTS EN 2013**

| Membre                                | Quote-<br>part de<br>base<br>% | Barème<br>%    | Contribution au budget ordinaire |   |                       |
|---------------------------------------|--------------------------------|----------------|----------------------------------|---|-----------------------|
|                                       |                                |                | €                                | + | \$                    |
| Venezuela, République bolivarienne du | 0,303                          | 0,265          | 741 075                          |   | 168 738               |
| Vietnam                               | 0,032                          | 0,027          | 76 359                           |   | 17 339                |
| Yémen                                 | 0,010                          | 0,009          | 23 862                           |   | 5 419                 |
| Zambie                                | 0,004                          | 0,003          | 9 545                            |   | 2 167                 |
| Zimbabwe                              | 0,003                          | 0,003          | 7 337                            |   | 1 671                 |
| <b>TOTAL</b>                          | <b>100,000</b>                 | <b>100,000</b> | <b>278 701 587</b>               |   | <b>64 313 643</b> [a] |

[a] Voir document GC(56)/4 "Mise à jour du budget de l'Agence pour 2013".